

شناخت احترام اشتراك

ارزش‌های مشترک جامعه کِبک



Québec

Imprimé au Québec (Canada)
F-0100-FA
Juin 2009

Immigration
et Communautés
culturelles
Québec

www.GanjiCo.com

برای اطلاعات بیشتر یا ثبت نام در سمینار "زندگی با یکدیگر در کِبک":
www.valeurscommunesduquebec.gouv.qc.ca

Ce dépliant est disponible dans sa version originale française.

کِبک یک جامعه فرانسوی زبان، دموکراتیک و چندگرای، برپایه اصول قانونی است و غنی شده از طریق تنوع خود می‌باشد. دولت کِبک و ادارت آن غیردینی هستند. کِبک به مهاجران از چهارگوشه دنیا، با دانش،

مهارت، زبان، فرهنگ و دین گوناگون خوش‌آمد می‌گوید. کِبک خدماتی در جهت کمک به مهاجران ارایه می‌دهد که بتوانند به‌طورکام و کمال در جامعه شرکت داشته و تلفیق یابند. تلفیق در جامعه کِبک به معنی آمادگی برای شناخت ارزش‌های مشترک آن است.

در کِبک

اعمال حقوق و آزادی‌های انسانی باید با رعایت احترام به حقوق و آزادی‌های دیگران و رفاه عمومی باشد

حقوق و آزادی‌های بنیادی با رعایت احترام به حقوق و آزادی‌های دیگران، نظام عمومی، رفاه عمومی شهروران و ارزش‌های دموکراتیک کِبک اعمال می‌شود. استفاده از خشونت ممنوع است.

به‌طورخلاصه، مقامات کِبک اهمیت خاصی برای حفظ محیطی قائل هستند که در آن آزادی بیان، تساوی حقوق بین افراد و احترام به تفاوت‌ها پرورش یابد. این ارزش‌ها و قوانین جامعه کِبک مورد توافق عمومی است و به همه این اطمینان را می‌دهد که از حقوقی از جمله، آزادی بیان، انتخاب آزادانه روش زندگی، اعتقادات و دین برخوردار می‌باشند.

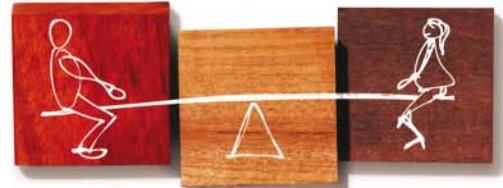
در کِبک مردان و زنان از حقوق مشابه برخوردار هستند

مردان و زنان مساوی هستند. آنها از حقوق و تعهدات مشابه برخوردارند.

زنان می‌توانند در مشاغل و حرفه‌های مورد علاقه خود فعالیت کنند. آنها می‌توانند در منصب‌های تصمیم‌گیرنده، برای مثال، عضو مجمع قانون‌گذاری، شهرداران، مشاوران، رؤسای و مدیران شرکت‌های بزرگ فعالیت داشته باشند. آنها می‌توانند در مشاغل و حرفه‌هایی که به‌طور سنتی مردان انجام می‌دهند، فعالیت کنند. وقتی کار زنان کارگر و مردان کارگر با اینکه تفاوت دارد ولی از ارزش مشابه یا مساوی برخوردار باشد، زنان کارگر باید حقوق مشابه با مردان کارگر دریافت نمایند.

این تساوی شامل انواع توافق‌های شناخته شده در کِبک نیز می‌شود. همسر غیررسمی، ازدواج کرده یا ملحق شده طبق یک توافق اجتماعی، همجنّس یا غیرهمجنّس - از نظر قانون مساوی هستند. مسئولیت والدین در مقابل فرزندان مساوی است. در صورت طلاق یا قطع رابطه از یک توافق اجتماعی، دارایی‌های به دست آمده در طی توافق و تشکیل میراث خانوادگی به‌طور مساوی بین همسران تقسیم می‌شود.

قانون از اولیا، یا سرپرست می‌خواهد که امنیت و توجه لازم را برای پیشرفت فرزندان فراهم سازند.



ارزش‌ها برای اشتراک‌گذاری

سرزمینی خوشایند برای مهاجران از سراسر جهان، کِیک جامعه‌ای است برپایه ارزش‌های مشترک که هویت خود را با گام‌های اسوار پیش می‌برد. زبان فرانسوی مبین این هویت است و زبان رسمی کِیک می‌باشد. زندگی کردن در کِیک، زندگی کردن در فرانسه است.

آزادی بیان، احترام به تفاوت‌ها، آزادی انتخاب برای افراد، حقوق مساوی برای همه: همه ساکنان کِیک در این ارزش‌ها سهیم هستند. برای آنها تعلق داشتن به یک جامعه باز مایه مباهات است و غنای مرتبط با تنوع آن را تحسین می‌کنند.

شما کِیک را انتخاب کرده‌اید، کِیک نیز به شما خوش‌آمد می‌گوید. بایدید به بهم پیوست خود در جامعه کِیک افتخار کنیم.

به کِیک خوش آمدید!

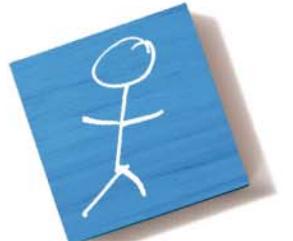
در کِیک

فرانسوی صحبت کردن یک ضرورت است

جامعه کِیک طبق اساسنامه زبان فرانسوی اداره می‌شود که در آن زبان فرانسوی به عنوان زبان رسمی کِیک تعیین گردیده است. فرانسوی زبان مؤسسات عمومی و زبان معمول و رایج کار آموزش، ارتباطات، معاملات و تجارت است. کِیک به حفظ و پیشرفت زبان رسمی خود توجه دارد. زبان فرانسوی نه تنها یک ابزار ارتباطی اصلی است، بلکه نشانه تعلق به جامعه کِیک است.



مهاجرانی که زبان فرانسوی را به طور روان صحبت نمی‌کنند، باید سعی کنند جهت تلفیق با محیط زندگی جدید، آن را یاد بگیرند. برای کمک به این افراد، دولت کِیک دوره‌های زبان فرانسوی ارایه می‌دهد. فرزندان مهاجرانی که به طور دائم در کِیک مقیم می‌شوند به طور معمول به مدارس فرانسوی زبان می‌روند. متقاضیانی که مایل‌اند در حرفه‌ای فعالیت کنند که از طریق یک نظام حرفه‌ای اداره می‌شود، برای دریافت مجوز لازم، باید در مورد زبان فرانسوی اطلاعات کافی داشته باشند.



کِیک

جامعه‌ای آزاد و دموکراتیک

سیستم سیاسی کِیک برپایه آزادی بیان و برابری افراد، و همچنین مشارکت شهروندان در گروه‌ها و سازمان‌های اجرایی از جمله هیأت‌های مدیره است.



شهروندان می‌توانند به عنوان کاندیدا در انتخابات شرکت کرده و دارای حق رأی در انتخابات می‌باشند. آنها در همه سطوح دولت، غایبین‌گان خود را انتخاب می‌کنند. هنگامی که دولت تصمیم به قانون‌گذاری می‌کند، نظرخواهی‌ها به منظور ابراز نقطه‌نظرات گوناگون در موارد منافع عمومی برگزار می‌شوند. هیچ‌گونه رفتار زشت سیاسی، دینی یا نژادی قابل قبول نیست. جامعه کِیک از حل اختلافات از طریق گفت‌وگو حمایت می‌کند.

در کِیک

قدرت‌های سیاسی و دینی جدا هستند

دولت کِیک و ادارات آن غیردینی هستند. تصمیمات و فعالیت‌های آن مستقل از قدرت‌های دینی است.



کِیک سیستم مدرسه خود را غیردینی کرده است. آموزش تعلیمات دینی بخشی از برنامه درسی مدارس نیست.



کِیک

جامعه‌ای برپایه اصول قانونی

کِیک یک جامعه دموکراتیک برپایه اصول قانونی است. همه اشخاص از نظر ارزش و مقام و حمایت قانون برای هستند. همه اشخاص باید بدون توجه به اعتقادات خود از قوانین پیروی کنند.

تبغیض میان افراد براساس دلایل مطرح شده در اساسنامه حقوق و آزادی‌های انسانی، ممنوع است، بهخصوص موارد زیر:

- نژاد
- رنگ
- جنسیت
- بارداری
- گایل جنسی
- وضعیت مدنی
- مسن به جز موارد پیش‌بینی‌شده از سوی قانون
- دین
- اعتقادات سیاسی
- زبان
- قومیت یا ملیت
- وضع اجتماعی
- ناتوانی یا استفاده از یک وسیله برای تخفیف ناتوانی



برای مثال، هیچ‌کس را نمی‌توان به دلیل قومیت، وضع اجتماعی یا ناتوانی از داشت مسکن کار، روند به کارگیری و شرایط کار ممنوع است. از نظر پیشنهاد کار، روند به کارگیری و شرایط کار ممنوع است. همچنین از نظر قانون، مزاحمت از هر نوع ممنوع است. در همین رابطه، همجننس‌گرایان از حقوق و مسئولیت‌های مشابه دیگر شهروندان کِیک برخوردار هستند.